

メルクジャパン訪問報告書 2023年11月21日(火)

神奈川県立横浜国際高等学校

教諭 吉田 敦子

日時 : 11月21日(火) 17:00~18:30

場所 : メルクジャパン

参加者 : PASCH校の生徒18名(慶應女子5名、獨協6名、横浜国際5名、早稲田2名)

PASCH校の教員3名(獨協、横浜国際、早稲田)

ゲーテ・インスティトゥートの担当者2名

メルクグループジャパンの社員多数

17:00 オープニング

メルクの社長、Christopher Thomas氏による開会の挨拶。流暢な日本語に生徒たちの緊張が解けたのか。それとも、より緊張したのか。私自身、メルクグループジャパンの社員の皆さんが、想像以上に多くいらしてビックリ。

17:05 - 17:20 生徒によるプレゼンテーション

横浜国際高等学校の生徒が「メルクの歴史」についてプレゼンテーションを行った。横浜国際の生徒たちは、普段の授業でプレゼンテーションに慣れているが、中間テストの直後であり、教員の十分な原稿チェックや全員でリハーサルをする時間が全くなかったのが残念。もう少し大きな声で、ゆっくりと話した方が良かったけど・・・ドイツ語の発音はいつも通り綺麗でした。カラフルなスライドは本人たちによると「メルクカラー」を意識して作ったとのこと。

続いて、学ラン姿の凛々しい獨協高校の男子生徒たちが、「メルクの商品」について発表をしてくれた。メルクが実に多岐にわたって事業を展開していることが分かった。メルクの複雑な商品内容を、スライドのみならず、動画も活用した、分かりやすいプレゼンテーションでした。半面、横浜国際の生徒同様、もう少し大きな声で、ゆっくりと話した方が良かったかな。両校の生徒たち、お疲れさまでした!

17:20 - 17:40 メルク社員によるプレゼンテーション

JenniferさんとLucasさんによるメルク社についてのプレゼンテーション。生徒と一緒にメルク社について事前に情報を得たつもりだったが、常に変化し続けている企業だということが分かった。355年前に薬局として誕生した会社が、やがて医療品の製造を始め、現在では、ライフサイエンス、ヘルスケア、エレクトロニクスの分野にまで研究範囲を広げ、不妊治療、半導体、食料品の分析、化粧品といった現代人の生活のあらゆる分野にまで影響を及ぼしていることを知った。

17:40 - 18:20 Q & A

生徒たちによる質問にJenniferさんとLucasさんのお二人が丁寧に回答してくれました。生徒たちの質問内容も大変高度で、化学、工学、薬学、医学の知識が乏しい私には思いつかない、日本語でも理解で

ないものもあった。理解できた範囲で報告すると・・・

- ・ Merck では世界規模での協働作業、チームワークが重要であること (Jennifer さん)
- ・ 国際的な顧客の抱える問題解決を模索しつづける会社の文化を気に入っている (Lucas さん)
- ・ Merck は好奇心旺盛で独創性があり、独立心のある人材を求めている (Jennifer さん)
- ・ Merck のヘルスケア部門では、癌、神経系、不妊治療という 3 つにフォーカスを置いている (Lucas さん)
- ・ 日本と海外で販売されている医薬品の成分は同じである。これは薬品の研究には常に検証が伴い、各国の承認を得るには厳しい審査を通過する必要があるため、変更をすることは不可能である (Jennifer さん)
- ・ 液晶分野においても日本は Merck にとって重要な拠点である (Lucas さん)
- ・ 世界規模で同僚と協力して働けることが仕事のモチベーションになっている (Jennifer さん)
- ・ 人間の生活を良くするための Merck の商品が好きだということがモチベーションになっている (Lucas さん)
- ・ 今後もお客様の問題を解決するために研究を続けて解決へと導きたい。マイクロチップや半導体はもっともっと小型化したい (Jennifer さん)

お二人の Merck と Merck Japan への愛情と、研究者として社会貢献への強い使命感を感じた。

18 : 20-18 : 25 クロージングと写真撮影

早稲田の中山先生の挨拶とメルクバイオフィーマ社長の Jeremy Grossas 氏による挨拶。こちらも流暢な日本語で、外国語を学ぶ大切さについても語ってくれて、生徒にとっては今後もドイツ語のみならず、英語を学ぶ動機付けになったと思う。そして最後にメルク社のカラフルな受付で集合写真撮影。

あっと間の 1 時間半でした。発表の準備や報告書作成は大変でしたが、生徒たちはたくさんのドイツ語に触れて、その上、お菓子やお土産までいただいて、大満足。帰り道で一人の生徒が「将来は Merck で働きたい！」と意気込んでいた。メルクの皆さん、私たちのために貴重なお時間を割いていただいて、ありがとうございました！同席してくださった皆さん、始終笑顔で生徒たちを見守ってくれて、アットホームで和やか雰囲気も印象的でした。本当にありがとうございました。

その他

写真撮影の際に、生徒たちと受付にあるカラフルな可愛い椅子に注目していたら、早稲田の中山先生が、「これらのカラフルな椅子もメルクの顔料が使われている」と教えてくださって、最後の最後に理解がさらに深まった。

言語運用能力は単なる道具に過ぎないので、化学、工学、薬学、医学の専門的な分野を持つことの大切を再認識。今後、生徒たちに強く伝えていきたい。

個人的には、大学院生の頃に、メルクの隣にあるホテルで何年もアルバイトしていたので、目黒駅周辺、行人坂、アルコタワーにノスタルジーを感じた時間でもありました。

PASCH-Unternehmensrallye Bericht, Merck Japan, am 21.Nov. 2023

Yokohama Kokusai Oberschule

Yoshida Atsuko (Lehrkraft)

Datum : 21. November (Donnerstag) 17:00-18:30

Ort : Merck Japan, Meguro, TOKYO

Teilnehmer : 18 Schüler / Schülerinnen aus PASCH-Schulen

(5 aus Keio Mädchen, 6 aus Dokkyo, 5 aus Yokohama Kokusai, 2 aus Waseda)

3 Lehrer aus PASCH-Schulen (Dokkyo, Yokohama Kokusai, Waseda)

2 Personen aus dem Goethe-Institut

Viele Mitarbeiter von Merck Japan

17 : 00 Eröffnung.

Die Eröffnungsrede von Herrn Christopher Thomas, Präsident von Merck. Hat sein fließendes Japanisch die Schüler weniger nervös gemacht? Oder machte es sie eher nervös? Ich war selbst überrascht, mehr Mitarbeiter der Merck-Gruppe Japan zu sehen, als ich erwartet hatte.

17 : 05-17 : 20 Präsentationen von Schülern

Die Schülerinnen der Yokohama Kokusai Oberschule hielten eine Präsentation über die "Geschichte von Merck". Obwohl meine Schülerinnen es gewohnt sind, in ihrem regulären Unterricht Präsentationen zu halten, war es schade, dass es direkt nach den Zwischenprüfungen war und ich keine Zeit hatte, ihre Manuskripte ausreichend zu überprüfen oder alle gemeinsam zu proben. Es wäre besser gewesen, wenn sie etwas lauter und langsamer gesprochen hätten... aber ihre deutsche Aussprache war wie immer schön. Nach den Schülerinnen wurden die bunten Folien in den "Merck-Farben" gestaltet.

Als Nächstes hielten die Jungen der Dokkyo Oberschule in ihren Schuluniformen eine Präsentation über 'Merck's products'. Es wurde deutlich, dass Merck sein Geschäft in sehr vielen Bereichen entwickelt. Die Präsentation war leicht verständlich, da nicht nur Folien, sondern auch Videos verwendet wurden, um die komplexen Produktdetails von Merck zu erklären. Andererseits wäre es, wie bei meinen Schülerinnen, besser gewesen, wenn sie lauter und langsamer gesprochen hätten. Schülerinnen und Schüler, gute Arbeit!

18 : 20-18 : 40 Präsentation von zwei Merck-Mitarbeitern

Präsentation von Jennifer und Lucas über Merck KGaA Obwohl ich dachte, ich hätte mich mit meinen Schülerinnen schon vor dem Besuch über Merck informiert, stellte ich fest, dass es sich um ein Unternehmen handelt, das sich ständig verändert: Von seinen Anfängen als Apotheke vor 355 Jahren begann das Unternehmen bald mit der Herstellung von medizinischen Produkten und hat seine Forschung inzwischen auf die Bereiche Biowissenschaften, Gesundheitswesen und Elektronik ausgeweitet. Ich erfuhr,

dass das Unternehmen Einfluss auf alle Bereiche des modernen Lebens hat, einschließlich Fruchtbarkeitsbehandlung, Halbleiter, Lebensmittelanalyse und Kosmetika.

18 : 40-18 : 20 Fragen und Antworten

Sowohl Jennifer als auch Lucas beantworteten eifrig die Fragen der Schüler. Die Fragen der Schüler waren sehr fortgeschritten, und einige davon waren nicht einmal auf Japanisch verständlich, was ich mir aufgrund meiner begrenzten Kenntnisse in Chemie, Technik, Pharmazie und Medizin nicht vorstellen konnte. Soweit ich es verstanden habe, möchte ich Folgendes berichten:

- Zusammenarbeit und Teamwork sind bei Merck auf globaler Ebene wichtig (Jennifer);
- Ich mag die Unternehmenskultur, die ständig nach Lösungen für die Probleme internationaler Kunden sucht (Lucas);
- Merck sucht neugierige, kreative und unabhängig denkende Menschen (Jennifer);
- Merck sucht Menschen mit einem ausgeprägten Verantwortungsbewusstsein (Lucas);
- Die Gesundheitssparte von Merck hat drei Schwerpunkte: Onkologie, Neurologie und Fruchtbarkeit (Lucas);
- Die Inhaltsstoffe der in Japan und im Ausland verkauften Medikamente sind die gleichen. Das lässt sich nicht ändern, weil die Arzneimittelforschung immer validiert werden muss und die Medikamente in jedem Land ein strenges Prüfverfahren durchlaufen müssen, um zugelassen zu werden (Jennifer);
- Japan ist auch ein wichtiger Stützpunkt für Merck im Bereich der Flüssigkristalle (Lucas);
- Mit Kollegen auf globaler Ebene zusammenzuarbeiten, ist eine Motivation für meine Arbeit (Jennifer).
- Ich bin motiviert durch die Tatsache, dass ich die Produkte von Merck mag, die das Leben der Menschen verbessern (Lucas),
- Ich möchte meine Forschung fortsetzen, damit ich die Probleme der Kunden lösen kann, die zu Lösungen in der Zukunft führen. Wir wollen Mikrochips und Halbleiter noch kleiner machen (Jennifer).

Wir spürten ihre Liebe zu Merck und Merck Japan und ihr starkes Sendungsbewusstsein, als Forscher einen Beitrag zur Gesellschaft zu leisten.

18 : 20-18 : 25 Abschluss und Fototermin

Grußworte von Herrn Nakayama von Waseda und von Jeremy Grossas, Präsident von Merck Biopharma. Der Präsident sprach auch in fließendem Japanisch über die Bedeutung des Erlernens von Fremdsprachen, was die Schüler meiner Meinung nach motivierte, in Zukunft nicht nur Deutsch, sondern auch Englisch zu lernen. Zum Abschluss wurde beim farbigen Empfang von Merck ein Gruppenfoto gemacht. Eineinhalb Stunden vergingen wie im Fluge. Die Vorbereitung der Präsentationen und die Berichtschreibung waren keine leichte Arbeit, aber die Schülerinnen und Schüler waren sehr glücklich, so viel Deutsch gelernt zu haben, und sie erhielten Süßigkeiten und Souvenirs. Auf dem Heimweg sagte eine von meinen Schülerinnen begeistert: "Ich möchte in Zukunft bei Merck arbeiten!" Vielen Dank, dass Sie

Ihre kostbare Zeit für uns geopfert haben! Alle, die an dem Treffen teilnahmen, kümmerten sich von Anfang bis Ende mit einem Lächeln um die Schüler, und auch die familiäre und freundliche Atmosphäre war beeindruckend. Nochmals herzlichen Dank.

Sonstiges

Während des Fotoshootings, als die Schülerinnen und ich die hübschen bunten Stühle im Empfang betrachteten, erzählte uns Herr Nakayama von Waseda, dass diese bunten Stühle auch mit Pigmenten von Merck hergestellt werden, was unser Verständnis am Ende des Tages noch weiter vertiefte.

Ich habe wieder einmal gelernt, dass es auch wichtig ist, eine Spezialisierung in Chemie, Ingenieurwesen, Pharmazie oder Medizin zu haben, da sprachliche Fähigkeiten nur ein Hilfsmittel sind. Dies möchte ich meinen Schüler in Zukunft unbedingt vermitteln.

Für mich persönlich war es auch eine Zeit der Nostalgie für das Gebiet um den Meguro-Bahnhof, Gyoninzaka und Arco-Tower, da ich viele Jahre lang in einem Hotel neben Merck gejobbt habe, als ich noch Studentin war.